

mögens ... zu versichern, mit angehencktem ... pit, dass sy Innen belieben lassen, mehr angeregte Eheleüt auch fürters In Jren Gnaden gutten gunst undt affect zu behalten".

Konzept - AH 47, 257

## 116

1665 Januar 11.

A

VORTRAG VON [STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN] VOR DER GEMEINDEVERSAMMLUNG DER STADT ZUG

"Dem Mehreren theil under denselbigen wirdt bekandt sein, was gestalten vohr ungsfar ...<sup>1</sup> Jahren an der Reüs zu Sins nur ein fahr undt groses schiff wahre, In welchem man die wahren undt früchten, so man us fryen Embtern nacher Zug bringen wellen, über die ... Reüs feühren meüssen. Unndt weilen ein solches langsam mit grosser incommoditet undt Müehe, auch zu Zytten nit ohne undterlauffendte gefahr geschache, undt eben darumb so vil minder früchten alhero In unser Kauffhus gebracht, hingegen der Mehrer theil ussem Meyenbergerambt nacher Lucern gefüehrt worden. Also haben damalen Meine Gnädige Herren [Ammann (Stabführer), Rat] undt Burger umb unsern gwondtliche wuchenmarckht zu vermähren, dardurch den gemeinen Nutz auch des kauffhuses Einkommen zu befördern, für Rahtsam erachtet, zu dem Ende aldorten bey Sins über die Reüs ein bruggen buwen zlassen (Jnmassen auch beschähen). Undt da nun ohne ... grossen umbkosten solches nit mögen ze werkh gesezt werden, also habendt sy zu ettwelcher ergözung desselbigen [1643] einen gwüssen Zoll, so wol uff die wahren, früchten, S.H. viech, Ross als auch uff die passierendt Personen gesezt, undt darbey sich selbstn eben so wenig als die frönde eximiert undt usgeschlossen. Also das sithero wie verdeutet unsere hiesige Märckht ... sich vermehret, hingegen aber bey unreüwigen undt gefährlichen Kriegsleüffen Meine Gnädigen Herren undt Burgern ein Neüwe beschwerdt uffgewachsen, Jndeme sy Jederwylen aldorten stärkhere wachten (dessen man sonstn vohr altem überhebt wahre) harwehrts uff Jrem Territorio halten undt ufffeühren meüssen, undt darbey verursacht, das eben auch gleiche beschwehrt den Einwohneren des Amts Meyenberg zu gestadtet worden. Gestalten dan sy bey verflosnen unterschiedlichen unruwen [Bauernkrieg 1653, Villmergerkrieg 1656] Jederwylen mit ansehnlicher undt noch mehrerer Manschafft als Jr Mein Gnädige Herren In Jren eignen

Kosten zu vermelter Brug auch uffgezogen, undt also die Eüwreige dardurch geringeret, den Posten daselbsten bey dag undt Nacht bis zu ustrag der sachen unverdrossen versechen, auch Jn allem was vohn mier als Jrem gewesten Landtschriber undt Landtshauptman Jn dergleichen occurenzen zu guttem eüwrer Miner Gnädigen Herren undt Burgeren anbefohlen worden, ... also das sy gleichsam selbiger enden Eüwre vohrmuhr gewessen undt eüch in solcher formb undt gestalt gedienet, als wan sy einzig undt allein Eüwre underthanen wähen. Wan nun den Oberkheiten nit nur Ruomblich Jrer underthonen treüwe dienst zu erkennen undt ettwan auch mit sonderbahren Gnaden zu vergelten ..., also gedunckht mich, es haben die Meinige ... Herren undt Burgeren disser Zytt ein quotte glegenheit, ohne Jren sonderbahren Nachteil, dergleichen gegen vermelten Eüwre respective underthanen des Ampts Meyenberg auch werckhstellig ze machen, Jn demme daselbige uff den hüttigen dag, umb ein sonderbahre Gnadt vohn eüch zu erwärben, alhie erschinen undt mich als Jren alten vohrgesetzten angesprochen, dieselbige demütig ... ze pitten, dass weilen vohn Jeder persohn Jres ampts, so über die angeregte Reüsbrugg wendten, ein Rappen Zoll, es syen Rich oder Arme, ... gefordert werde, welches Jnen, weilen sy solchen weg gleichsam däglichen bruchen, undt Jnsonderheit den Armen undt Nottürfftigen beschwehrlich falle, Jr Meine Gnädigen Herren und Burger, hiermit us erzelten ursachen denselbigen Jnsgesamt den Zoll uff einen Angster absetzen undt sy dardurch Jrer treüw geleisteten diensten umb etwas geniessen lassen wolten". Sowohl die jetzigen als die zukünftigen Meienberger würden dieses Entgegenkommen nit vergessen und zum Wohle Zugs ihr Gut und Blut einsetzen.

Ratschlag [Beat Jakob I. Zurlauben in dieser Angelegenheit:]

"Wan nun Ich betrachte, was vohr disserem die Meyenberger schon albereit Eüch Meinen Gnädigen Herren undt Burgeren gedienet, auch noch verners thuon können, undt Jr eüch uff vohrfallende Noht denen zu getrösten haben, auch das darnebenndt durch Jnführung allerhandt victualien undt früchten sy Eüwre Märckht, auch das gemeine Einkhummen vermehren thuendt, undt sowol die Burger als auch beysessen Jren genooss werden, als gedunckht mich, das disser nuz den beehrten Nachlass weit übertreffe, dessentwegen Ich vohn des gemeinen besten wegen wil ... [hoffen], das man für den Zoll vohn denselbigen, das Jst vohn Jeder persohn fürters nit mehr als ein angster Nemmen solle".

1) Platz für Jahrzahl ausgespart. Mit dem Brückenbau wurde 1640 begonnen.